

Priloha č. 1/1.sz. melléklet

Formulár žiadosti/Kérelem

o poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta **na činnosť alebo na projekt**
anyagi juttatásra vonatkozóan, a város költségvetéséből
tevékenységre/ rendezvényre

v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Moldava n/B
szepsi város általános érvényű rendelete alapján

1. Žiadateľ/Kérelmező¹:	
2. Štatutárny zástupca žiadateľa/Megbízott képviselő²:	
3. Právna forma/Jogi forma³:	
4. Zápis v registri ... pod číslom zo dňa/ Bejegyezve az alábbi jegyzékben ... szám alattnapon⁴	
IČO:	číslo účtu a peň. ústav/számlaszám és bank:
Základné vymedzenie účelu (projekt alebo činnosť)/a kérelem tárgyának meghatározása:	
Termín a miesto realizácie/Időpont és helyszín:	
5. Oblasti v ktorých je možné žiadať dotáciu/Tevékenységi területek:	
5. Kategória projektu, podujatia, akcie :	
<ol style="list-style-type: none"> 1. poskytovanie zdravotnej starostlivosti/egészségügyi ellátás 2. poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť/szoc.segély és humanitárius gondoskodás 3. tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, kulturális és lelki értékek bemutatása, ujitása, védelme, fejlesztése és képzése 4. ochrana ľudských práv a základných slobôd/emberi jogok védelme 5. vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry/testnevelés és sport 6. výskum vývoj, ved.-techn. služby a informačné služby/tudományos fejlesztés 7. tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva/ környezet és népegészségügyi védelem 8. služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti/regionális fejlesztés 9. zabezp. bývania, správy údržby a obnovy bytového fondu/lakhatási terület 	
<i>/ zakrúžkovať// zakrúžkovať/bekarikázni/</i>	
6. Podrobné uvedenie účelu / Részletes leírás⁵:	
7. Rozpis predpokladaných nákladov/ Feltételezett kiadások jegyzéke⁶:	
8. Celkový rozpočet/ Teljes költségvetés⁷:	
Celková výška dotácie požadovanej od mesta Moldava n/B/ A kért anyagi juttatás teljes összege:	
Telefonický kontakt/Telefonos elérhetőség:	
E-mailová adresa/e-mail cím:	

1. presná identifikácia žiadateľa o poskytnutie dotácie, adresa, PSČ
pontos meghatározás, székhely, irányítószám
2. titul, priezvisko a meno, funkcia
keresztnev, vezetéknév, betöltött tisztség
3. napr. spol. s r.o., a.s., nezisková organizácia, spolok, združenie, klub, občianske združenie, cirkev, atď.
pl. Kft, nonprofit szervezet, egyesület, társulás, klub, polgári társulás, egyház stb.
4. uviesť druh registra, napr. obchodný, živnostenský, register Krajského úradu, register Ministerstva vnútra SR
feltüntetni a jegyzék nevét pl. kereskedelmi, ipari, a járási hivatal jegyzéke, a szlovák minisztérium jegyzéke
5. zakrúžkovať/bekarikázni
6. popis a charakteristika projektu či úlohy, na ktorý žiadateľ požaduje dotáciu. Popísať zámery, ciele a výsledky projektu, úlohy, akcie/ a *tevékenység ill. rendezvény leírása. Célok eredmények, feladatok ismertetése.*
7. forma prípadnej účasti mesta, napr. spolu organizátor, záštita, spolu financovanie
a város részvételi formája pl. társrendező, védnökség, társfinanszírozás
8. vyčísliť celkovú potrebu finančných prostriedkov na projekt, akciu s rozčlenením na účel použitia, napr. prepravné, cestovné, účastnícky poplatok, propagácia, atď.
feltüntetni a szükséges juttatás teljes összegét a rendezvényre, szétírva a felhasználás célját pld. szállítás, utaztatás, részvételi díj, propagáció stb.

Priložiť k žiadosti/Csatolni a kérelemhez:

Priložiť k žiadosti/Csatolni a kérelemhez:

1. kópiu stanov združenia s uvedenou registráciou Ministerstvom vnútra SK
a szlovák belügyminisztérium regisztrációs számával ellátott alapszabályzat másolata
2. u občianskeho združenia doklad preukazujúci oprávnenie fyzickej osoby/fyzických osob konať v mene žiadateľa (zápis z volieb apod.)
polgári társulás esetében felmutatni az intézkedő személy jogosultságát a társulás nevében cselekedni, ügyintézni
3. stav na účte alebo v pokladni k dátumu podania žiadosti,
számlakivonat a kérelem beadásának napjához
4. zoznam členov združenia resp. klubu 50% členstva tvoria obyvatelia mesta
a társulás ill. klub tagjainak névsora melyből 50 %-nak város lakosainak kell lennie
5. čestné vyhlásenie žiadateľa, že nemá voči mestu a voči organizáciám zriadeným a založeným mestom nesplatené záväzky po lehote splatnosti
a kérelmező becsületbeli nyilatkozata arról, hogy a várossal ill. az általa alapított szervezetekkel szemben nincs hátráléka
6. preukázanie žiadateľa o využívaní hnutel'ného alebo nehnuteľného majetku mesta
a város ingó - ill. ingatlan vagyonának használatáról szóló igazolás